

F. 97 — 2007

[97/12659]

8 AOUT 1997. — Arrêté royal complétant l'article 2 de l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967 relatif à l'occupation de travailleurs de nationalité étrangère (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967 relatif à l'occupation de travailleurs de nationalité étrangère, notamment l'article 3, 2°;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 2 de l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967 relatif à l'occupation de travailleurs de nationalité étrangère est complété comme suit :

23° aux travailleurs de nationalité étrangère, non ressortissants d'un Etat membre de l'Espace économique européen, qui sont occupés par une entreprise établie dans l'Espace économique européen qui se rend en Belgique pour y fournir des services, à condition :

a) que ces travailleurs disposent, dans l'Etat de l'Espace économique européen de leur résidence, d'un droit ou d'une autorisation de séjour supérieur à trois mois et octroyé plus de six mois avant l'entrée en Belgique;

b) que ces travailleurs soient légalement autorisés à travailler dans l'Etat de l'Espace économique européen de leur résidence et que cette autorisation soit au moins valable pour la durée de la prestation à accomplir en Belgique;

c) que ces travailleurs soient titulaires d'un contrat de travail régulier;

d) que ces travailleurs soient au service de l'entreprise depuis au moins un an, sans interruption;

e) que ces travailleurs disposent, afin de garantir leur retour dans leur pays d'origine ou de résidence, d'un passeport et d'un titre de séjour valables jusqu'au terme de la prestation augmenté d'une période de trois mois.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 8 août 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 97 — 2007

[97/12659]

8 AUGUSTUS 1997. — Koninklijk besluit tot aanvulling van artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 34 van 20 juli 1967 betreffende de tewerkstelling van werknemers van vreemde nationaliteit (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 34 van 20 juli 1967 betreffende de tewerkstelling van werknemers van vreemde nationaliteit, inzonderheid op artikel 3, 2°;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 34 van 20 juli 1967 betreffende de tewerkstelling van werknemers van vreemde nationaliteit wordt aangevuld als volgt :

23° de werknemers van vreemde nationaliteit, die geen onderdaan zijn van een Lid-Staat van de Europese Economische Ruimte, die tewerkgesteld zijn door een in een Lid-Staat van de Europese Economische Ruimte gevestigde onderneming die zich naar België begeeft voor het verrichten van diensten, op voorwaarde dat :

a) deze werknemers, in het land van de Europese Economische Ruimte waar zij verblijven, beschikken over een recht op verblijf of een verblijfsvergunning van meer dan drie maanden die werd toegekend meer dan zes maanden vóór de binnenkomst in België;

b) deze werknemers op wettige wijze in het land van de Europese Economische Ruimte waar zij verblijven tewerkgesteld zijn en deze vergunning ten minste geldig is voor de duur van het in België uit te voeren werk;

c) deze werknemers in het bezit zijn van een regelmatige arbeidsovereenkomst;

d) deze werknemers sedert ten minste een jaar ononderbroken in dienst zijn bij de onderneming;

e) deze werknemers over een paspoort en een verblijfsvergunning beschikken geldig tot het einde van de dienstverlening vermeerderd met een periode van drie maanden, ten einde hun terugkeer naar hun land van oorsprong of verblijf te verzekeren.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 8 augustus 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967, *Moniteur belge* du 29 juillet 1967.

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Koninklijk besluit nr. 34 van 20 juli 1967, *Belgisch Staatsblad* van 29 juli 1967.